



11" GO JACK INSTUCTION MANUAL





WARNING

| EN |

11" GO JACK INSTRUCTION MANUAL

CAPACITY: 680 KG PER UNIT

To reduce risk of injury, everyone using, installing, repairing, maintaining, changing accessories on, or working near this tool must read and understand these instructions carefully. Keep them in a safe place for later consultation.

| FR |

MANUEL D'INSTRUCTIONS CHARIOT DE DEPLACEMENT 11"

CAPACITÉ : 680 KG PAR UNITÉ

Pour réduire les risques de blessures, toute personne utilisant, installant, réparant, entretenant, changeant des accessoires ou travaillant à proximité de cet outil doit lire et comprendre attentivement ces instructions. Conservez-les en lieu sûr pour une consultation ultérieure.

| ES |

MANUAL DE INSTRUCCIONES CARRO DE DESPLAZAMIENTO DE 11"

CAPACIDAD: 680 KG POR UNIDAD

Para reducir el riesgo de lesiones, toda persona que utilice, instale, repare, realice el mantenimiento, cambie accesorios o trabaje cerca de esta herramienta debe leer y comprender estas instrucciones. Guárdelas en un lugar seguro para su posterior consulta.

| DE |

BEDIENUNGSANLEITUNG 11" TROLLEY

TRAGKRAFT: 680 kg pro Einheit

Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss jede Person, die Zubehör verwendet, installiert, repariert, wartet, auswechselt oder in der Nähe dieses Werkzeugs arbeitet, diese Anweisungen sorgfältig lesen und verstehen. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.



WARNING

WARNING

Read all the instruction and warnings first before attempting to operate this jack.

1. DO NOT operate jack on inclined surfaces. Jack must be used on level surfaces only. Unanticipated motion will occur as soon as jack lifts tire from surface.
2. DO NOT overload jacks beyond the load rating (680kg per unit).
3. DO NOT start the vehicle's engine, or drive with jack in use. Jacks are designed for hand maneuvering of vehicles only.
4. DO NOT use Jack to lift tires wider than 11 inches.
5. DO NOT attempt to push Jack over obstacles. They are designed to be used on level and reasonably smooth surfaces only.
6. After lifting, be sure always lock the pin in place before operation. Pull the pin out after finishing work and then release the valve.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Place the jack on floor and press down on pedal to release pedal lock. Pull out the lock pin from frame.
2. Before operation, open release valve by turning hand wheel counterclockwise. Expand the jack by hand-wheel enough to place around tire and position so both rollers now contact the tire tread. To obtain the best control of the jack while expanding around tire, please your left hand on top of the left side axle and your right hand at the center of the pedal. Close release valve by turning hand wheel clockwise to a snug-tight position, the jack may now be used.
3. Install Jack so that the unit is parallel to the sidewall of the tire to be lifted. Leave approximately 3/4" of clearance between tire and the jack. This is very important. If unit is misaligned, it is possible that the tire will be forced to hit the axle of the Jack and not the rollers, this may damage the Jack and void the warranty.
4. To lift tire, flip directional lever up and place foot on pedal depressing with smooth, even strokes. Cycle pedal until tire is lifted from surface one inch or less. After lifting, the lower the tire is to the ground the more stable Jack will be. After lifting, be sure always lock the pin in place before operating. Repeat process on the other tires and maneuver the vehicle as required.
5. To release Jack, pull the pin out from frame and valve by turning hand wheel counterclockwise slowly. The jack may be removed when rollers disengage from tire.



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT

Lisez attentivement toutes les instructions et tous les avertissements avant d'utiliser ce chariot.

1. NE PAS utiliser le chariot sur des surfaces inclinées. Le chariot doit être utilisé uniquement sur des surfaces planes. Un mouvement imprévu du chariot pourrait se produire lors d'une utilisation sur une surface inclinée.
2. NE surchargez PAS les chariot au-delà de la charge nominale (680 kg par unité).
3. NE démarrez PAS le moteur du véhicule ou ne conduisez pas avec le chariot en cours d'utilisation. Ces chariots sont conçus pour une manœuvre manuelle des véhicules uniquement.
4. N'UTILISEZ PAS le chariot pour soulever des pneus d'une largeur supérieure à 11 pouces (280 mm).
5. N'essayez PAS de pousser le chariot par-dessus des obstacles. Ils sont conçus pour être utilisés uniquement sur des surfaces planes et raisonnablement lisses.
6. Après le levage, assurez-vous de toujours verrouiller la goupille en place avant l'utilisation. Retirez la goupille après avoir terminé le travail, puis relâchez la valve.

CONSIGNES D'UTILISATION

1. Placez le chariot sur le sol et appuyez sur la pédale pour procéder au déverrouillage. Retirez la goupille de verrouillage du cadre.
2. Avant l'utilisation, ouvrez la soupape de décharge en tournant le volant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Développez le chariot à l'aide du volant, suffisamment pour le placer autour du pneu et positionnez les deux rouleaux en contact avec la bande de roulement du pneu. Pour obtenir le meilleur contrôle du chariot tout en s'étendant autour du pneu, placez votre main gauche sur le dessus de l'axe du côté gauche et votre main droite au centre de la pédale. Fermez la soupape de décharge en tournant le volant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à une position bien serrée, le chariot peut maintenant être utilisé.
3. Installez le chariot de manière à ce que l'unité soit parallèle au flanc du pneu à soulever. Laissez environ 2 cm d'espace entre le pneu et le chariot. C'est très important. Si l'unité est mal alignée, il est possible que le pneu soit forcé de heurter l'axe du chariot et non les rouleaux, cela peut endommager le chariot et annuler la garantie.
4. Pour soulever le pneu, basculez le levier directionnel vers le haut et placez le pied sur la pédale en appuyant avec des mouvements réguliers et réguliers. Pédalez jusqu'à ce que le pneu soit soulevé de la surface d'au moins 3cm. Après le levage, plus le pneu sera proche du sol, plus le chariot sera stable. Après le levage, assurez-vous de toujours verrouiller la goupille en place avant de l'utiliser. Répétez le processus sur les autres pneus et manœuvrez le véhicule selon les besoins.
5. Pour libérer le chariot, retirez la goupille du cadre et de la valve en tournant lentement le volant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le chariot peut être retiré lorsque les rouleaux se désengagent du pneu.



ADVERTENCIAS

ADVERTENCIAS

Lea atentamente todas las instrucciones y advertencias antes de utilizar este carro.

1. NO utilice el carro en superficies inclinadas. El carro sólo debe utilizarse sólo en superficies planas. Puede producirse un movimiento involuntario del carro cuando se opera sobre una superficie inclinada.
2. NO sobrecargue el carro por encima de la carga nominal (680 kg por unidad).
3. NO arranque el motor del vehículo ni conduzca con la carretilla en uso. Estos carros están diseñados sólo para la maniobra manual de vehículos
4. NO utilice el carro para levantar neumáticos de más de 11 pulgadas (280 mm) de ancho.
5. NO intente empujar el carro por encima de obstáculos. Están diseñados para utilizarse únicamente en superficies lisas y planas.
6. Despues de levantarla, asegúrese siempre de que el pasador esté bloqueado en su sitio antes de utilizarlo. Retire el pasador después de completar el trabajo y, a continuación, suelte la válvula.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Coloque el gato en el suelo y pise el pedal para desbloquearlo. Retire la clavija de bloqueo del marco.
2. Antes del uso, abra la válvula de descarga girando el volante en sentido contrario a las agujas del reloj. Extienda el carro con el volante, lo suficiente para colocarlo alrededor del neumático y coloque ambos rodillos en contacto con la banda de rodamiento. Para obtener el mejor control del carro mientras se extiende alrededor del neumático, coloque la mano izquierda encima del eje en el lado izquierdo y la mano derecha en el centro del pedal. Cierre la válvula de descarga girando el volante en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición de apriete, el carro ya se puede utilizar.
3. Instale el carro de modo que la unidad quede paralela al flanco del neumático que se va a elevar. Deje unos 2 cm de espacio entre el neumático y el carro. Esto es muy importante. Si la unidad está desalineada, el neumático puede verse forzado a golpear el eje del gato y no los rodillos, lo que puede dañarlo, y anular la garantía.
4. Para levantar el neumático, incline la palanca direccional hacia arriba y coloque el pie sobre el pedal, presionando hacia abajo con movimientos regulares y uniformes. Pedalee hasta que el neumático se levante de la superficie al menos 3 cm. Tras la elevación, cuanto más bajo esté el neumático del suelo, más estable será el carro. Despues de la elevación, asegúrese siempre de bloquear el pasador en su sitio antes de utilizarlo. Repita el proceso en los otros neumáticos y maniobre el vehículo según sea necesario.
5. Para liberar el carro, retire el pasador del bastidor y la válvula girando lentamente el volante en el sentido de las agujas del reloj. El carro puede retirarse cuando los rodillos se desenganchen del neumático.



WARNUNG

WARNUNG

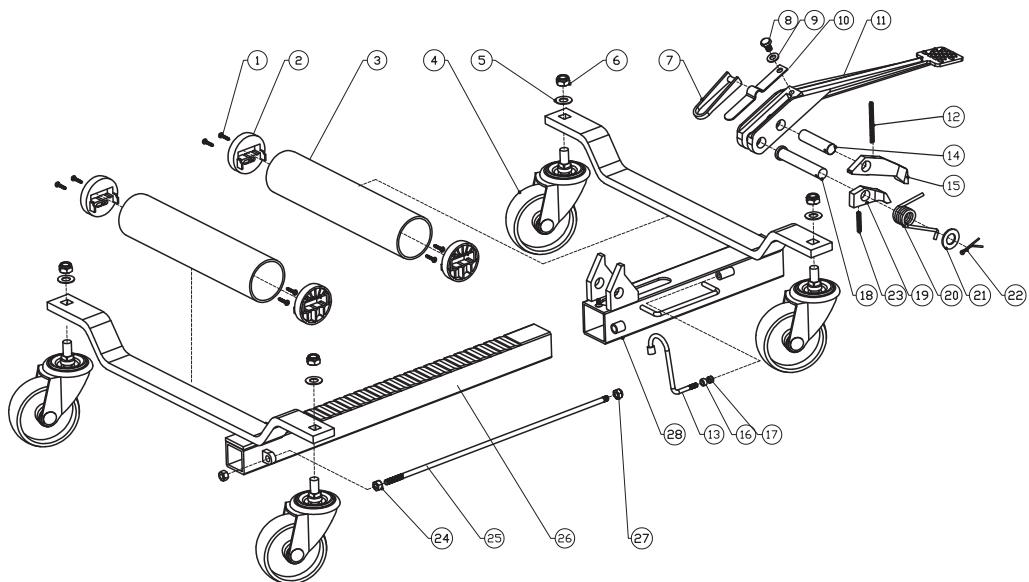
Lesen Sie alle Anweisungen und Warnungen sorgfältig durch, bevor Sie diesen Trolley verwenden.

1. Verwenden Sie den Trolley NICHT auf geneigten Flächen. Der Trolley sollte nur auf ebenen Flächen benutzt werden. Unerwartete Bewegungen des Trolleys können während der Verwendung auf einer geneigten Oberfläche auftreten.
2. Überladen Sie den Trolley NICHT über die Nennlast (680 kg pro Einheit).
3. Starten Sie während des Benutzen NICHT den Fahrzeugmotor und bewegen NICHT das Fahrzeug während der Trolley genutzt wird. Dieser Trolley ist nur für das manuelle Manövrieren von Fahrzeugen bestimmt.
4. VERWENDEN Sie den Trolley NICHT zum Anheben von Reifen, die breiter als 11 Zoll (280 mm) sind.
5. Versuchen Sie NICHT, den Trolley über Hindernisse zu schieben. Sie sind so konzipiert, dass nur auf ebenen und einigermaßen glatten Oberflächen verwendet werden können.
6. Achten Sie nach dem Anheben immer darauf, den Stift vor dem Gebrauch zu verriegeln. Entfernen Sie den Stift nach Beendigung der Arbeit und lassen Sie dann das Ventil los.

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Stellen Sie den Wagenheber auf den Boden und treten Sie zum Einstiegeln auf das Pedal. Entfernen Sie den Rahmensicherungsstift.
2. Öffnen Sie vor dem Gebrauch das Entlastungsventil, indem Sie das Handrad gegen den Uhrzeigersinn drehen. Erweitern Sie die Laufrollen mit dem Fußpedal, damit sie den Reifen umschliessen und die beiden Rollen in Kontakt mit der Lauffläche des Reifens bekommen. Um die beste Kontrolle über den Trolley während des Einstellens zu erhalten, platzieren Sie Ihre linke Hand oben auf der Achse auf der linken Seite und Ihre rechte Hand in der Mitte des Hubpedals. Schließen Sie das Entlastungsventil, indem Sie das Handrad im Uhrzeigersinn drehen, bis dass es eine feste Position anzeigt. Der Trolley kann jetzt verwendet werden.
3. Montieren Sie den Trolley so, dass das Gerät parallel zur Seitenwand des anzuhebenden Reifens steht. Lassen Sie etwa 2 cm Platz zwischen Reifen und Wagen, es ist sehr wichtig. Wenn die Einheit falsch ausgerichtet ist, kann der Reifen gezwungen werden, auf die Achse des Wagenhebers und nicht auf die Rollen zu treffen. Dieses kann den Wagen beschädigen und die Garantie erlöschen lassen.
4. Um den Reifen anzuheben, schwenken Sie den Richtungshebel nach oben, stellen Sie Ihren Fuß auf das Pedal und pumpen Sie mit regelmäßigen Bewegungen. Der Reifen muss mindestens 3 cm von der Oberfläche abgehoben sein. Je tiefer der Reifen zum Boden liegt, desto stabiler ist der Trolley. Nach dem Anheben setzen Sie immer den Verriegelungsstift ein, bevor Sie den Trolley benutzen. Wiederholen Sie den Vorgang an den anderen Reifen und manövriren Sie das Fahrzeug nach Bedarf.
5. Um den Trolley zu lösen, entfernen Sie den Sicherungsstift aus dem Rahmen und dem Ventil, indem Sie langsam gegen den Uhrzeigersinn drehen. Der Trolley kann entfernt werden, sobald sich die Rollen vom Reifen lösen.





PART NO.	DESCRIPTION	QTY.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY
1	Raceway Lock Screw	8	15	Big Pawl	1
2	Roller Raceway	4	16	Rectangular Sealing ring	1
3	Roller	2	17	Lock Nut For Hook	1
4	4" Swivel Caster	4	18	Roll Pin	1
5	Washer	4	19	Small Pawl	1
6	Lock Nut M12	4	20	Torsion Spring	1
7	Wrench	1	21	Washer	1
8	Screw	1	22	Circlip	1
9	Washer	1	23	Spring	1
10	Spring Plate	1	24	Nut For Rod	2
11	Foot Padal	1	25	Rod	1
12	Spring	1	26	Inner Body & Axle Assy	1
13	Hook	1	27	Lock Nut M8	1
14	Roll Pin	1	28	Outer Body & Axle Assy	1

REF.

9TYE721AB

**11" GO JACK INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTIONS CHARIOT DE DEPLACEMENT 11"
MANUAL DE INSTRUCCIONES CARRO DE DESPLAZAMIENTO DE 11"
BEDIENUNGSANLEITUNG 11" TROLLEY**

KING TONY EUOPE SAS

3 rue des Imprimeurs
ZI Républiques I
86000 Poitiers